

## **Français**

Conformément à l'article 9, paragraphe 6, de la convention établie par le Conseil conformément à l'article 34 du traité sur l'Union européenne, relative à l'entraide judiciaire en matière pénale entre les États membres de l'Union européenne, complétée par la déclaration du Conseil concernant l'article 10, paragraphe 9, et la déclaration du Royaume-Uni concernant l'article 20, la République de Lettonie déclare que le consentement de la personne concernée à son transfèrement devra être demandé dans tous les cas, avant que son transfèrement provisoire, tel que visé à l'article 9, paragraphe 1, puisse être décidé. Conformément à l'article 24 de la convention, la République de Lettonie déclare que les autorités centrales compétentes pour l'application de ladite convention et l'application, entre les États membres, des dispositions relatives à l'entraide judiciaire en matière pénale sont les mêmes que celles qu'elle a désignées dans sa déclaration faite au titre de la convention relative à l'entraide judiciaire en matière pénale. Conformément à l'article 24, paragraphe 1, point e), de la convention, la République de Lettonie déclare que l'autorité compétente pour l'application des articles 18 et 19 et de l'article 20, paragraphes 1 à 5, est la : Police judiciaire centrale Boulevard Brivibas 61 Riga, LV-1010 Lettonie Téléphone : +371 7075031 Télécopieur : +371 7075053 E-mail : kanc@vp.gov.lv

## **English**

In accordance with paragraph 6 of Article 9 of the Convention established by the Council in accordance with Article 34 of the Treaty on European Union on Mutual Assistance in Criminal Matters between the Member States of the European Union, Council Declaration on Article 10(9), Declaration by the United Kingdom on Article 20, the Republic of Latvia declares that, before an agreement is reached for temporarily transfer of person referred in paragraph 1 of Article 9, the consent to the transfer from the person concerned shall be requested in all cases; In accordance with Article 24 of the Convention the Republic of Latvia declares that the designated central authorities competent for application of said Convention and application between the Member States of the provisions on mutual assistance in criminal matters are the same that are designated by declaration of the Republic of Latvia pursuant to the Convention on Mutual Assistance in Criminal Matters; In accordance with part (e) of paragraph 1 Article 24 of the Convention the Republic of Latvia declares that the designated competent authority for purposes of the application of Article 18, 19 and 20(1) to (5) is: Central Criminal Police Brivibas Boulevard 61 Riga, LV-1010 Latvia Phone: +371 7075031 Fax: +371 7075053 E-mail: kanc@vp.gov.lv